

Novi grobovi



JAMES A. SLAPNIK

V četrtek popoldne ob šestih je po tri leta trajajoči mučni bolezni preminil na svojem domu James A. Slapnik, splošno poznani cvetličar na 6620 St. Clair Ave. Star je bil 47 let in je bil rojen v Loki pri Zidanem mostu, odkoder je prišel v Ameriko ko mu je bilo dve leti. Na zgornjem naslovu se je nahajal nad 25 let in je tam tudi vodil svojo cvetličarno. Bil je član društva Slovenec št. 1 S.D.Z., društva Dvor Baraga, Kat. borštnarjev, brata št. 37 A.B.Z., društva Loška Dolina, podr. št. 5 S.M.Z. in društva sv. Jožefa št. 169 K.S.K.J. Njegov oče Ignac, ki je bil eden prvi slovenskih cvetličarjev v Clevelandu, in mati Julia Slapnik sta umrli že pred nekaj leti. Tako je tudi umrla pred leti sestra Frances, poročena Habjan.

Tukaj zapuška soprogo Anne, rojena Karish, sina James R., ml., tri hčere: Marceline, Priscilla in Juliette, dva vnuka, brata Charles in Louis, ki tudi vodita cvetličarne, in druge sorodnike. Pogreb se je vršil danes zjutraj iz Grdinovega pokopnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

JOSEPH FERLIN ST.

V Euclid-Glenville bolnišnici je umrl včeraj popoldne Joseph Ferlin st., stanujoč na 730 E. 155 St. Bolehal je zadnji dve leti, v bolnišnici pa se je nahajal komaj šest ur. Doma je bil iz Veličana vas, Zagradec, odkoder je prišel v Ameriko leta 1898. Kmalu potem ko je dospel v to deželo je začel z mlekarijo, katero je vodil 15 let. Potem se je preselil v Collinwood, kjer je vodil grocerijo na vogalu E. 155 St. in Saranac Rd. in sicer do leta 1930 ko je šel v pokoj. Bil je član društva sv. Jožefa št. 169 K.S.K.J. in društva Kras št. 8 S.D.Z.

Tukaj zapuška soprogo Mary, rojena Reven, sedem otrok: Mrs. Mary Kushlan, Joseph, William, Mrs. Josephine Baron, Frank, Mrs. Ann Katosic in Albert, 12 vnukov sestro Mrs. Frances Levstek in več sorodnikov. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj iz Grdinovega Lake Shore pokopnega zavoda na Lake Shore Blvd., na pokopališču sv. Pavla. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v torek popoldne ob dveh.

MARTIN MEZNAR

Prošli terek je umrl v Euclid-Glenville bolnišnici Martin Meznar, star 78 let, samski, ki je prišel iz Canonsburga, Pa., v Cleveland teden dni prej. Doma je bil iz Jugarje nad Gaberje, fara Bersnice, občina Novo mesto. V Ameriki se je nahajal 54 let in tu ni imel sorodnikov. Pogreb je opravičeval Blaž Novak iz 869 E. 72 St., pri kateremu se je nahajal ko je prišel v Cleveland. Pogreb se je vršil v petek iz pokopnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., na Whitehaven pokopališče.

AUGUST HOCEVAR

Po kratki bolezni je umrl v Huron Road bolnišnici August Hovevar, star 42 let, stanujoč na 1099 E. 79 St.

Richard Nixon zopet potuje; in ozadje potovanja?

WASHINGTON, 8. julija—Ameriški podpredsednik Richard Nixon je zopet na potovanju po državah južne in vzhodne Azije. Filipini so proslavljali Dan neodvisnosti in je ameriško državno tajništvo med vrstami dalo pobudo, da naj vlada na Filipinih povabi Richarda Nixona, da se za Združene države udeleži narodne proslave. Ozadje potovanja na Filipine in v druge azijske države pa je za Nixona to, da ga hoče tako Eisenhower, kakor tudi republikanska stranka napraviti popularnega, važnega politika. Richard Nixon bo na republikanski listi ameriški podpredsedniški kandidat.

Iz Filipinov je Richard Nixon odpotoval na Formozo, kjer sta se hitro sestala z generalom Čiang Kajšekom. Nixon bo obiskal tudi južni Vietnam v bivši francoski Indokini, enako Burmo.

Na Formozi je Nixon izročil Čiang Kajšek osebno pismo prednika Eisenhowerja, ki je pomembno tudi za to, ker se v tem pismu označuje stališče Eisenhowerja do svetovnega komunizma.

Eisenhower najprvo zagotavlja Čiang Kajšek, da bo Čiang Kajšek še nadalje užival ameriško pomoč, da se v ameriški poli-

Tukaj zapuška soprogo Helen, sina Larry, hčere Barbara, Donna in Julie-Ann, sestro Mrs. Margaret Metlika, brate: Frank, Joseph, John, Anthony in William ter več sorodnikov. Pogreb se je vršil v četrtek iz pokopnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Kazimirja in nato na pokopališče Calvary.

MARY STRUNA

Po daljšem bolehanju je umrla 1. julija v Charity bolnišnici Mary Struna, rojena Fabian, stara 74 let, stanujoča na 1011 E. 70 St. Doma je bil od žužembke, kjer zapuška več sorodnikov. Tukaj je bivala 50 let in je bila članica podr. št. 25 S.D.Z. Soprogo John je umrl leta 1936.

Tukaj zapuška štiri sinove: John, Joseph, Frank in M/Sgt. Louis, ki se nahaja z ameriško armado v Nemčiji, vnuka William in več sorodnikov. Pogreb se je vršil prošlo sredo iz pokopnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida in nato v družinsko grobnico na pokopališču Calvary.

ANTON SCHUMER

Po dvomesečni bolezni je umrl 1. julija v Euclid-Glenville bolnišnici Anton Schumer, star 78 let, stanujoč na 26906 Chardon Rd., Richmond Heights, O. Doma je bil od Maribora, kjer zapuška sestro in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 44 let in je bil zadnjih 11 let upokojen. Preje je delal pri Willard Storage Battery Co. Soproga Joanna, rojena Kovačič, je umrla leta 1935.

Tukaj zapuška štiri otroke: Mrs. Josephine Bonfish, Mrs. Bertha Penko, obe v Californiji, Max in Mrs. Stephania Whales, šest vnukov, dva pravnuke in več sorodnikov. Pogreb se je vršil prošli četrtek iz pokopnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na pokopališče sv. Pavla na Chardon Rd.

VALENTINE PLESEC

V soboto, 30. junija je umrl na svojem domu splošno poznani

tiki do Formoze ni ničesar spremenilo. O mednarodnem komunizmu, posebno o novi politiki Sovjetske zveze, pa so značilni stavki pisma Eisenhowerja, da mednarodni komunizem sicer spreminja taktiko od časa do časa, ni pa nobenih dokazov, da bi bil ta mednarodni komunizem spremenil svoj program za dosego končnih ciljev. Tega si je v svesti ameriško ljudstvo, v svesti pa tudi ameriška federalna vlada.

Logično, da je Eisenhower izrazil svoje odobravanje, ko se Čiang Kajšek ni uklonil pritisku komunistične celinske Kitajske.

Valentine Plesec, star 80 let, stanujoč na 16823 Waterloo Rd., kjer je dolgo let vodil gazolinsko postajo. Doma je bil iz Lubnja pri Gornjem gradu, na Spodnjem Stajerskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 49 leti. Bil je član društva Združeni bratje št. 26 S.N.P.J. in Euclid Rifle kluba. Gazolino postajo je vodil do leta 1929, pred tem pa je delal mizararska dela. Zadnjih 10 let je bil upokojen.

Tu zapuška soprogo Mary, rojena Fischeriz, s katero je letos obhajal 55 let zakonskega življenja, dva sinova Louis in William, hčer Mrs. Sophie Cunneen, osem vnukov, tri pravnuke in več sorodnikov, v starem kraju pa brat Franceta in Jožeta ter več sorodnikov. Pogreb se je vršil prošlo sredo iz pokopnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na pokopališče Calvary.

EDWARD KOSIR

Po 11 let trajajoči bolezni je umrl v soboto popoldne ob dveh v Polyclinic bolnišnici Edward Kosir, stanujoč na 27400 Tremaine Dr., Euclid, O. Star je bil 40 let in je bil rojen v Clevelandu.

Tu zapuška soprogo Edith, rojena Ahlstrom, hčerko Karen Ann, sestro Mrs. Amelia Jenda in Mrs. Mary Ann Kocin ter očma in mačeho Anton in Mary Mullec. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 8.30 uri iz Grdinovega pokopnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

ANTON GOSPODARICH

V St. Alexis bolnišnici je umrl 3. julija Anton Gospodarich, star 71 let, stanujoč na 14928 Sylvia Ave. Zena Jennie je umrla pred devetimi leti. Bil je član društva v boj št. 53 S.N.P.J. in društva št. 1317 Kat. borštnarjev.

Tu zapuška sina James, hčer Mrs. Antoinette Surovey in vnuka. Pogreb se je vršil v soboto zjutraj ob 9.30 uri iz pokopnega zavoda Mary A. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na pokopališče Calvary.

(Dalje na 3. strani)

KO SE PRIPRAVLJAMO NA VOLITVE

V državi Oregon kandidira za senatorja Wayne Morse, proti njemu pa bivši tajnik za notranje zadeve v federalni vladi v Washingtonu McKay. Senator Morse je bil najprvo republikanec, izvoljen na republikanski listi, nato je postal neodvisen, nato pa demokrat in se je celo vpisal v demokratsko stranko.

V Salemu v Oregonu sta dva volilca razpravljala o volitvah. Eden od njih se je zavzemal za senatorja Wayne Morseja. Drugi ga je vprašal, zakaj, in je dobil odgovor, da radi tega, ker je pač demokrat. Drugi volilec mu je nato zastavil tole politično vprašanje: "Ali pa si prepričan, da je Morse še vedno demokrat?"

V Oregonu imajo volilca, ki je zagrižen republikanec, pa gre vedno na demokratska politična zborovanja. Njegovi prijatelji so to opazili in ga vprašali, ali namestila spreminiti svoje politično prepričanje? Republikanec je odgovoril prav v jezi, da ne, da ne bo nikdar spremenil svoje politične barve. Na demokratska zborovanja gre samo za to, da ima svoje sovraštvo do demokratov vedno sveže pred očmi...

Pozdravi

Pozdrave iz lepe Vipavske pošiljajo vsem prijateljem, osobju Enakopravnosti in čitateljem: Mr. in Mrs. Joseph Durn ter Mr. in Mrs. Krist Stokel. Pišejo: "Sedaj obiramo sladke vipavske češnje. Tu je krasno—lepa je slovenska dežela."

Enako pozdravljata lepo iz Slatine vse prijatelje in znance ter sorodnike Mr. in Mrs. Frank in Mary Granc, ki se nahajata na obisku v domovini.

Pobiranje asesmenta

Tajnica društva Collinwood Hive št. 283 T.M. naznanja vsem članicam, da ne bo pobirala asesment za tekoči mesec na dan 24. julija, ker bo izven mesta. Zato prosijo vse članice, da plačajo svoj asesment nocoj, 9. julija na seji, ki se vrši v navadnih prostorih.

Iz bolnišnice

Poznana Mrs. Jennie Tomšič, ki vodi gostilno na 4018 St. Clair Ave., se je vrnila iz bolnišnice, kjer je srečno prestala težko operacijo. Nahaja se na domu pod zdravniško oskrbo. Najlepše se zahvaljuje vsem za obiske, cvetlice, darila in voščilne kartice. Prijatelji jo lahko obiščejo na domu.

Na obisku

Prošli teden sta se nahajala za par dni na obisku pri sorodnikih in prijateljih v Clevelandu, poznana Mr. in Mrs. Jagodnik iz Verone, Pa. V Veroni sta se nahajala Mr. in Mrs. George Marolt, s katerima sta potem prišla Mr. in Mrs. Jagodnik v Cleveland. Upamo, da so se prav dobro zabavali.

PIKNIK
društva v boj
št. 53 S.N.P.J.
v
nedeljo, 15. julija
na farmi S.N.P.J.,
Chardon in Heath Rd.
Domača godba—fina okrep-
čila in pristna zabava.
Pridite!

STAVKA ALI POČITNICE V JEKLARNAH? FEDERALNI POSREDOVALEC NA DELU

V VSEH JEKLARNAH U.S.A. DELO NE POČIVA

V soboto v noči od 30. junija na 1. julij je unija jeklarjev, ki ima organiziranih 650,000 delavcev, proglasila stavko v jeklarnah. Pogajanja za novo delavno pogodbo so se razbila. Obe stranki, unija in lastniki jeklarn, sta hitro začeli z javno propagando, kdo je kriv, da ni prišlo do sporazuma. Vsaka stranka je to krivdo valila na drugo. V Washingtonu so se po enem tednu stavke razširile govorice, da bo ta teden začel s posredovanjem federalni posredovalec, čeprav je ob začetku stavke delavski tajnik federalne vlade Mitchell trdil, da naj stavkujoči in jeklarne sami rešijo spor.

Ce bi se stavka hitro končala, bi šlo kakor za navadne počitnice v jeklarnah. Smo v času, ko industrijsko delavstvo uživa svoje dopuste. Štirinajst dni stavke bi torej ne pomenilo kaj izrednega v ameriški industriji jekla.

Napoved je ta, da bo stavka trajala od šest do osem tednov. Jeklarji so bili tudi leta 1952 na stavki. Takrat je stavka trajala 55 dni. Jeklarji so izgubili na mezdah \$350,000,000, industrija pa 20 milijonov ton jekla na produkciji. Stavka v jecklu je povzročila ustavev dela v tisti industriji, ki dela za jeklo. Celotna škoda takratne stavke se je ocenila na \$4,000,000,000.

Takratni predsednik Harry Truman je dal jeklarne pod federalno kontrolo, pa je vrhovno federalno sodišče izreklo, da je bil ta korak protiustaven.

Ameriške jeklarne so utrpel škodo že prejšnji teden, predno se je začela stavka; ta škoda, ki je nastala, ker so jeklarne dale ugasniti peči se je ocenila na \$65,000,000.

Ameriška industrija jekla je pred stavko izrabljala kapaciteto produkcije povprečno s 93 odstotki, nekatere jeklarne pa celo s sto odstotki. Če vzamemo to produkcijo, merilo, potem bo znašal primanjkljaj za časa stavke 300 tisoč ton jekla na dan in če ocenimo vrednost izgube v dolarjih, znaša ta izguba \$39,000,000 na dan.

Kje stavka—kje delo

Unija jeklarjev ima 650,000 članov. V ameriških jeklarnah je

na splošno vzeto zaposlenih kakih 1,200,000 jeklarjev. Zahteva unije pri sedanjih pogajanjih je bila tudi ta, da naj se za jeklarne proglasi "union shop," to je, da mora biti vsak jeklar član unije, ali pa zapustiti delo.

Ni v vseh jeklarnah stavke. Delo počiva v območjih Clevelanda, Buffalo in Youngstowna. V območjih Pittsburgha in Birminghama se nekaj dela, enako v območju Chicago, Detroit, New England in je kapaciteta produkcije izrabljena od dveh in pol do 16 odstotkov.

V polnem obratu so jeklarne v St. Louisu.

Ko še ni bilo gotovo, ali bo prišlo do stavke ali ne, so se zainteresirani za jeklo začeli zalagati z jecklom. To pa radi tega, ker so vedeli, da se bo cena jecklu itak podražila.

Stavka v jecklu je imela že to posledico, da so se izvršili odpuisti od dela v ameriškem transportu, pa tudi v metalurgiji, ki dela za jeklarne. Ceni se, da je število teh brezposelnih kakih 100,000.

V meznem gibanju pa niso samo ameriški jeklarji. Tudi kanadsko delavstvo v jeklarnah je za mesec julij napovedalo stavke, če ne bo prišlo do nove delovne pogodbe. Enako jeklarji v Veliki Britaniji so pripravljeni na novo mezdno gibanje in tudi na stavko, če bo potrebna in to prav za mesec julij.

O kakih izgredih radi stavke kjerkoli v Ameriki ni nobenih poročil.

NAJVEČJA LETALSKA TRAGEDIJA

V soboto dne 30. junija se je pripetila na nebu nad Grand Canyonom letalska nesreča, ko sta treščila skupaj dva potniška veelelata, ki sta nosila s posadko in potniki vred 128 ljudi. Oba letala sta bila razbita na kose, vsi potniki mrtvi.

Letali sta vzleteli z letališča Los Angeles v presledku treh minut. Eno od teh letal je bilo namenjeno v Kansas City, drugo v Chicago. Ko se je raznesla novica o letalski nesreči, se je razburil ves ameriški jugozapad. Nesrečo so slutili, ker letali nista več oddajali znakov vremenskim postajam.

Časopisje ameriškega zapada je bilo kmalu nato polno vesti o nesreči. Privatno časopisje je hitro najelo helikopterje, ki so šli nad Grand Canyon in so tam opazili ostanke razbitih letal. Kot poznavalci kraja so opozorili javnost in prebivalstvo, da bo reševanje oziroma pobiranje trupel nemogoče. Grand Canyon je v tem kraju tako nepristopen, da

bi morda prišli v dolino le Indijanci, ne pa moderni turisti. Helikopterji so zbrali ostanke kakih 26 trupel in jih spravili v vreče. Seveda je veliko vprašanje, čigavi so ti ostanke trupel.

Pri reševanjem delu so pomagali švicarski hriboolazci, ki so v ta namen z letali prišli v Ameriko.

Letalski družbi, ki sta bili lastnici ponesrečenih letal, vojaško letalstvo, pa tudi kongres v Washingtonu, so začeli z obširnimi preiskavami. Vse preiskave so do sedaj dognale le to, da je bila v Los Angelesu pri odletu na letališču megla in da je bil nad Grand Canyonom hud vihar, ki je verjetno povzročil, da sta letali treščila skupaj. Domneva se nadalje, da je bil pilot enega letala kriv nesreče. Ameriški letalski strokovnjaki svetujejo letalskim družbam, da naj svoja letala opremijo z radarjem. Slučaj sam pa kaže tudi na to, kako divji in nedostopen je v nekaterih krajih Grand Canyon.

Zadnje vesti

Jasno, pa bo tekom dneva delno oblačno z najvišjo temperaturo 77, najnižjo 60 stopinj, je napoved za danes.

Včerašnja nevihta je bila zelo huda in je povzročila mnogo škode tako v Clevelandu kakor v okolici. Kakih 400 hiš s 10,000 stanovalci je bilo brez luči. Posebno hudo je bil prizadet Willoughby.

Hude nevihte so imeli tudi v ostalih krajih Ohio. V Utici blizu Newarka, Ohio, je taborišče za otroke, ki so prišli iz Pennsylvanije. V nedeljo je bilo že zbranih 118 otrok v starosti šest do 15 let ko je začel padati silen dež in ga je padlo za štiri inče. Kabine so se začele podirati, pa so bili izletniki na srečo dobre volje, so smatrali vse skupaj za šalo in je bilo reševanje lahko. Ni bilo nobenih žrtev.

Danes ponoči so doživeli prebivalci otoka Terra, kakih 150 milj južno od Aten, glavnega mesta Grčije, hud potres. Dosedaj so našli že 40 mrtvih, hiše so porušene, škoda je ogromna.

Na Cipru so grški uporniki včeraj do smrti ustrelili zopet tri angleške državljane, dva civilista in enega vojaka.

Danes se sestane v Chicagu vodstvo demokratske stranke radi priprav za občni zbor stranke, ki bo določila važne politične, tudi predsedniškega in podpredsedniškega kandidata. Državni voditelji stranke so bili vprašani o kandidatih. Skoraj z dvotretjinsko večino so se izrekli za Adlai Stevenson, za njim za Averell Harriman, na tretjem mestu pa je senator Symington iz Missourija. Napoved je tudi ta, da bo dobil Stevenson nominacijo že pri drugem glasovanju.

Danes pokopljejo v Arizoni 67 ostanke potnikov, ki so se ponesrečili pri veliki letalski nesreči nad Grand Canyon. Pokopali jih bodo v skupnem grobu. Reševalci nadaljujejo z delom, da dobijo ali trupla ali ostanke trupel ponesrečencev, katerih je bilo skupno 128.

Madžarska vlada je javila, da je dala svobodo 11,000 obsojenim, ker da so bili kot anti-stalinisti obsojeni po nedolžnem.

Nemške jeklarne v Porurju so ponudile ameriškim interesantom jekla, da jih bodo zalagale z nemškim jecklom za časa stavke v ameriških jeklarnah.

V restavraciji Howard Johnson na Rt. 21, Independence, O., se je izvršila tatvina in so roparji odnesli iz blagajne \$2,000. Krajevna policija je sicer nastopila, ko se je vrčala v Cleveland, ker je sumila, da so v Clevelandu storili, je med potjo na Brookside Rd. naletela na parkiran avtomobil in je sumila, da gre za slučaj ko je bilo radijskim potom javljeno, da je bila ugrabljena neka ženska. Pri preiskavi je ugrabitelj ženske, o katerem se je izkazalo, da je kriminalni tip po imenu Norman Walker, začel (Dalje na 3. strani)

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 6.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 7.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

TITOIZEM MESTO STALINIZMA

(1)

Ne dolgo tega smo se v Enakopravnosti pečali z vprašanjem Poljske, o titoizmu na Poljskem, o poljski državni zavesti. Poljska ima svojo slavno zgodovino, Poljaki so srednje močni narod in šteje danes Poljska, ki je skoraj čisto narodna, nima drugih narodnosti v svoji sredi, vendarle svojih 25 milijonov državljanov.

Naša trditev je bila ta, da prepustimo notranji režim Poljski, da pa je gotovo, da se bo na Poljskem pojavil titoizem, to je, da Poljska ne bo hotela ostati pod komando Moskve.

Tam na vzhodu Evrope v Vzhodni Nemčiji so Rusi doživeli dva krvava dogodka. Dne 17. junija 1953 se je vprlo sovjetskim oblastem kakih pet tisoč delavcev, ki je oklicalo generalno stavko, pa je prišlo na pomoč sovjetsko vojaštvo. Govorilo je orožje in tekla je kri. Bilo je 569 ubitih, 1744 pa ranjenih.

Nekako za triletnico točno dne 28. junija 1956 je tekla kri v poljskem mestu Poznan. Delavci jeklarne, ki še danes nosi ime po pokojnem Stalinu, so zapustili delo, šli v povorko in zahtevali boljše življenske pogoje, več kruha, politično pa, da naj se Rusi poberejo iz Poljske. Meščani so se delavcem pridružili, so razvili staro poljsko zastavo, so odstranili uradne komunistične zastave, vsi skupaj so vdrli v poslopje, kjer je bila glavna pisarna in zapor tajne policije, so vdrli v glavno pisarno komunistične stranke, jo razdejali in na zunanjo stran prillepili lepake, da se prostori oddajajo v najem. Manifestantje so zavzeli tudi radio postajo. Iz vojašnic so bile poklicane čete. Začelo se je streljanje. Boji so trajali tri polne dni. Uradno je bilo javljeno, da je bilo 50 mrtvih, 300 ranjenih. Druga neuradna poročila so dajala tele številke: 600 mrtvih, veliko število ranjenih.

Poljska vlada je bila v krizi. Dosedanja ministra za industrijo in za gospodarstvo, za gospodarske načrte sta bila zamenjana.

To je naša nova revolucija. Povejte zunanjemu svetu, kaj ste videli na lastne oči. Tako so Poljaki rotili inozemc, ki so se takrat nahajali v Poznani. V Poznani se je namreč otvorila velika gospodarska razstava, kakor tudi pravimo velesojem, na to razstavo so bili povabljeni tudi tujci iz kapitalističnega sveta. Bili so tam gospodarstveniki iz Anglije, Zapadne Nemčije, tudi žurnalisti iz zapadne Evrope. Kar so videli, so torej videli na lastne oči. Položaj je bil na vsak način zelo resen. Soseba Poljske, Vzhodna Nemčija, je dala poklicati pod orožje oboroženo komunistično policijo—za vsak slučaj. Nemški komunisti so se bali, da se bodo tudi na Poljskem ponovili krvavi dogodki iz leta 17. junija 1953, ki so se odigrali v Vzhodni Nemčiji.

Tajna služba tako Angležev, kakor Amerikancev in zapadnih Nemcev, takrat ni mogla točno povedati, kaj se pravzaprav dogaja na Poljskem.

Prvi, ki je padel, je bil delavec. Drugi, ki je padel, je bil vojak poljske vojske, ki ni hotel streljati na svoje so-rojake, pa ga je ubil njegov poveljujoči oficir.

Na ulicah Poznana in okrog mesta so bili razvrščeni tankovski oddelki, ki so vse tri dni paradirali, pa tudi stili v boje. Manifestantje so nastopili zoper tanke s primitivnim orožjem, kot s kamenjem, palicami, pa kaj naj to orožje pomaga proti tankom!

Manifestantje so peli stare poljske narodne pesmi. Velesojem v Poznani je bil zaprt in ko so tujci odhajali iz Poznana, so jih peljali daleč v stran od prve železniške postaje. Vlada Poljske je ukinila ves železniški promet s Poznanom, ukinila telefonske razgovore in brzojavni promet.

Kakor trdijo zunanji posetniki, so slišali za časa streljanja in demonstracij tudi glasove iz vrst poljskega vojaštva, da kar delajo, ne delajo kot Poljaki, marveč na povelje sovjetske vrhovne komande, ki itak kontrolira poljsko narodno vojsko.

Vrhovni poveljnik poljske vojske je namreč ruski državljani maršal Konstantin Rokossovsky.

L. Č.

Urednikova pošta

Pismo iz domovine

V začetku meseca maja je odpotoval v domovino Frank Ilc ki je svoječasno stanoval na Addison Rd., Cleveland, a je pred časom kupil hišo na Renwood cesti v Euclid, Ohio, kjer stanujeta z ženo Frances Ilc, ki je že mnogo let poznana zavedna narodna delavka pri dramskem društvu Ivan Cankar in pri Glazbeni matici. Svojemu prijatelju piše takole:

Dragi prijatelj!—Sedaj je prišel čas, da Ti napišem par vrstic, da boš vedel, da še živim. Mesto, da bi romal po tej lepi deželi, pa tu lenobo pasem. Pa ne za prazen nič. To je najbrže nekaka kazen, pa ne vem zakaj? No, vsaka stvar en čas trpi, pa tudi to je minilo. Ko sem prišel v domovino, se je oglašil tisti moj želodec, katerega so operirali v Euclid-Glenville bolnišnici. Pa mi je moj dobri prijatelj iz davnih šolskih dni, dr. Oražem, rekel prav podomače, da bo treba iti spet v bolnišnico. Pa sem ga ubogal, ker je bil tako prijazen. Tam v prijazni bolnišnici, kjer so vsi govorili slovensko, je bilo kar prijetno. Pet dni so me pregledovali z X-žarki. Vse je prišlo na vrsto: Kosti, žile, srce, pljuča, nazadnje še želodec. Veliko slik so vzeli, pa kaj jaz vem zakaj. Potem so imeli zdravniki posvetovanje, kakor generali pred bitko. Končno je prišel tisti veliki dan, v soboto je bilo, ko so me položili na bolniški vozček, in dve prav prijazni bolničarki v belih kapah ste me zapejale v veliko sobo; tam so me sprejele še štiri tako lepe strežnice, da sem si kar v čast štel, ko sem imel tako spremstvo. Dekleta pa so me menda mislila, spet smo dobile enega ameriškega "mameda." Nato pa so prišli štirje zdravniki, pa sem jih opazoval, ker so tako spoštljivo hodili okoli mene. Videl pa nisem nobenih kranjskih pipev ali nožev, le do bro se mi je zdelo, da mi izkazujejo tako čast. Nato pa je pristopila ena najlepših strežnic, vsa v belem oblačilu ter mi lepo po slovensko rekla, da naj nekaj vdihavam. Ne vem, kaj je bilo, menda je bila sama "nebeška mana." Potem sem kar zaspal, ampak sanjalo se mi ni nič. Ko sem se zbudil, je bilo malo drugače. Strežnica mi je pripovedovala, da sem na operacijski mizi nekaj govoril, pa da me ni razumela. Meni se zdi, da sem najbrže po angleško klet. Zato sem ji rekel, da je boljše zame in njo, da ji ne povem, kaj tista kletvica pomeni. Po moji operaciji so operirali še pet drugih. Ko sem se zbudil, jih je še pet ležalo poleg mene. Strašno grdo smo se en čas držali, dokler nas niso odpeljali in položili na lepe bele postelje. Začelo se je novo poglavje. Bolniki so zvedeli, da sem Amerikanec. Kakšna čast. Zato sem se modro držal in malo govoril, da ne bi izdal moje zabite buče. Pred nosem zapustil bolnišnico, so spet fotografirali ta presneti želodec, pa so rekli, da sem potrjen, ali po ameriško — O. K. Rekli so, da vse slike lahko vzamem v Ameriko, da bom imel dokaz za mojo operacijo. Nato so mi dali račun, pokazal sem ga prijatelju doktorju Oražmu, ki je rekel, da je velik v dinarjih, v dolarjih kar pošteno majhen, in je najbrže, da kar z veseljem plačaš. Dodal pa je še to: Če bi našli raka ali jetiko v Tvojem telesu, ne bi predložili nobenega računa, torej kar plačaji.

Sedaj po operaciji moram piti vino, da moj želodec dobi pravo kislinost. Kaj pa če postanem pijaneec? Starega Smuka in družino sem obiskal. Dne 4. julija grem v Ljubljano, tam bomo gotovo videli dosti naših rojakov. Lepa je naša rojstna domovina. Kamor se pelješ, vidiš lepe gore in krasna polja, pridno ljudstvo, ki živi boljše, kakor sem jaz živel pred petdesetimi leti. Zdaj, ko sem ozdravil, grem na potovanje v Postojno in Bled. Tudi Tvojo sestro grem obiskat. Mrs. Virant me je obiskala v Goriči vasi. Okorna bom tudi kmalu srečal. Samo to se mi čudno zdi, ko se zjutraj zbudim, vedno mislim, da še sem v Ameriki.—In še nekaj bi svetoval: Dosti naših ljudi se izgovarja v Clevelandu, da niso dovolj zdravi za obisk Slovenije. Tu so res dobri zdravniki, posebno še to, da se lahko žnjimi pogovoriš po slovensko. Jaz kar ne morem pozabiti, kako je lušno, če človek zbolí v rojstni domovini. Končno lep pozdrav Tebi in Tvoji družini. Pozdravi tudi moj ženo.

Tvoj prijatelj, Frank Ilc.

Radikalni Kanadčani

Dve glavni kanadski delavski uniji sta se združili v eno, ki ima sedaj 1,100,000 članov. Enotna delavska unija je izdelala program, ki je v mnogih oziirih mnogo bolj radikalen od programov naših ameriških unij. Naj navedemo glavne točke:

Prosto zdravljenje tako v bolnicah, kakor pri zdravnikih, tako pri zobozdravnikih, kakor pri očesnih zdravnikih in prosta posluga z X-Ray.

Podpora za slučaj brezposelnosti naj se raztegne na 51 tednov na leto.

Osebnodohodnina naj upošteva socialno stanje davkoplačevalca. \$1,500 naj bo davka prostih, če gre za samsko osebo, in \$3,000, če gre za poročenega davkoplačevalca. Torej samec je na vsak način privilegiran. V Združenih državah je le \$600 dohodka davka prostega. Pri odmeri davkov naj se upoštevajo tudi stroški za nove hiše.

Kanadska unija se zavzema za obvezno razsodišče, če je spor med delavcem in delodajalcem. Torej ideja poravnave, razsodišče. Kanadčani so posebno pozorni na avtomat, ki je krepko pojavlja tudi v kanadski industriji.

Pravice Japonk

V predvojni Japonski ni bilo ne duha ne sluha o kakih političnih pravicah Japonk. Ko je bila Japonska premagana in po Amerikancih zasedena, je bila prva skrb zasedbenih oblastí, da so se ozrle po Japonkah. Leta 1945 so Japonke prvič dobile volilno pravico. Japonke so se svoje pravice razveselile, v nekaj letih je bilo kar 15 milijonov Japonk registriranih v volilnih imenikih. Japonke so se potem začele organizirati tudi privatno. Imajo razne ženske zveze in se številno članice v teh zvezah približuje desetim milijonom.

NOVO CESTNO OMREŽJE

Če si predstavimo v praksi, kaj bo pomenil nov federalni zakon o cestnem omrežju v Združenih državah, potem imejmo prid očni tole sliko:

Med posameznimi državami bodo zgradili 41,000 milj novih glavnih cest, ki bodo povezale med seboj glavna mesta. V državah samih bo zgrajenih 200,000 milj glavnih cest! Tudi po deželje je upoštevano. Podelskih cest bo na novo zgrajenih v dolžini 508,000 milj. Skupno bo v Ameriki v 13 letih zgrajenih različnih cest v dolžini 750,000 milj. Takega programa o spopolnitvi cestnega omrežja ameriška zgodovina do sedaj še ni poznala.

Maroko se postavlja

Maroko, ki je bil še nedavno tega pod francoskim nadzorstvom, je dobil samostojnost, je postal samostojna država. Mora postaviti uradni aparat, uradništvo, ki ga bo vzdrževal z lastnimi sredstvi, in če jih nima, mora najeti posojilo.

V Maroku so bile ameriške letalske baze. Pogodbo o teh letalskih oporiščih je Amerika prvotno sklenila s francosko vlado. Maroko kot samostojna država prosi sedaj Združene države za posojilo, da lahko začne s samostojno državno upravo, na drugi strani pa hoče nov položaj izkoristiti. Zahteva namreč od Amerikancev, da se glede ameriških letalskih oporišč pogajajo z novo vlado v Maroku in to neodvisno od bivše francoske vladarje; če pa hočejo Amerikanci obdržati ta letalska oporišča, naj plačajo drago odškodnino. Kdo bo komu nasedel? Ali Amerikanci Maročanov, ali Maročani Amerikancev, ko Maročani v Ameriki iščejo posojilo?

Rusi v letu 1963

V Londonu v tajništvu za zunanjo politiko imajo posebni oddelek, ki se briga za razvojem mednarodnega gospodarstva. Ta oddelek je dal svoje izsledke na razpolago tudi v Washingtonu in trdi, da bi Sovjetska zveza s svojo industrijo v letu 1963 tam, kjer je Amerika danes. Rusi bodo imeli še vedno težave z modernizacijo ruskih kmetij vseh vrst, kar bo velika težava pri ruskih naporih, da dohitijo Združene države.

17 let Franca

Diktator Španije general Franco je 17 let na vladi. V letošnjem letu se je v Španiji prvič zgodilo, da je delavstvo pod Francom imelo pogum, da začne s stavkami. V Španiji je velika draginja. Štiri petine zaslužka porabijo španski delavci samo za hrano. Za časa stavk, stavekalo je 70,000 delavcev po različnih tovarnah, je bil Franco do stavkujočih brezobziren.

V Ameriki je bil na uradnem obisku Francov zunanji minister. Predsednik AFL — CIO Meany je preostrial in izrazil svoje začudenje, kako se moramo razgovarjati z zastopnikom vlade Španije, kjer delovna moč enostavno strada.

KOMUNISTI V FRANCJI

Francoska komunistična stranka je poleg italijanske najmočnejša stranka izven komunističnih držav. Takoj po drugi svetovni vojni je francoska komunistična stranka imela 15 dnevnikov z naklado 1,200,000 izvodov. V letu 1956 je komunistično časopisje v Franciji kopnelo in je sedaj položaj ta, da imajo francoski komunisti le še osem dnevnikov z naklado 415,000.

ZA ENO URO NAZAJ?

Poletni čas, ki velja na slovenski za ameriški severovzhod, je za prikladen tudi kongresnikom v Washingtonu. Zbornica poslancev je izglasovala postavo, da naj se začne tudi v Washingtonu s poletnim časom, ko je v navadi na ameriškem severovzhodu, da se kazalec ure pomakne za eno uro naprej. Poslanci so sicer sprejeli ta zakon, je pa vprašanje, če bodo tudi senatorji pri volji, da vstanejo in začnejo z delom v poletnem času eno uro bolj zgodaj.

VIOLINE IZ NEMČIJE

V Ameriki se pritožujejo proizvajalci violin in tem podobnim instrumentom, da violine iz Zapadne Nemčije preplavljajo Ameriko. Naložite višjo uvožno carino!

PRED 25 LETI

PRIREDIL: J. M. STEBLAJ

OD 25. DO 30. JUNIJA 1931

Politično nemirnost in izgrede je opaziti širom sveta. V Španiji so se vršile prve volitve pod republikanskim režimom. Volitve so spremljali izgrede in pretepi. Proglasen je generalni štrajk.

V republiku Peru v Južni Ameriki je nastala revolucija in vlada je poslala vojaštvo, da jo zadrži.

V Bolgariji imajo vladno krizo. Ministerski predsednik Ljaočev, ki je bil pri zadnjih volitvah strahovito poražen, je odstopil.

V Mehiki je prišlo do ostrih bojev med katoličani in policijo. Nemire je povzročil vladni zakon, po katerem se zniža število duhovnikov.

V Berlinu so se udarili fašistični in komunistični dijaki. Več jih je bilo ranjenih in univerza je zaprta.

Val neznosne vročine je trajal skozi šest dni in širom dežele je umrlo za posledicami 150 ljudi.

Na 26. junija dopoldne je udarilo mesto Cleveland strahovito neurje. Naliv je spremljal silen vihar. V Clevelandu sta bila ubita od strele dva moška, eden je prišel v dotik z električno žico, ki jo je pretrgal vihar, in deček, ki je utonil. Ulice so bile preplavljene in kleti polne vode. Škoda znaša več milijonov dolarjev.

Vojska med gangsterji je zopet izbruhnila v Clevelandu. V teku dveh dni sta bila umorjena dva člana nižinske tolpe. Prvi je bil Jack (Kibby) Langman, star 28 let. Dobil je dve krogli v glavo. Drugi je pa Rossolino Visconti, cvetličar. Dobil je strel v vrat.

PRED 10 LETI

OD 25. DO 30. JUNIJA 1946

Rusija dolži Ameriko, da z atomsko bombo hoče imeti nadvlado nad svetom. Zahteva, da se atomsko orožje prepove ali pa se bo razvila tekma kdo bo imel večjo in učinkovitejšo zalogo.

Zedinjene države so poslale tri bojne ladje pred Trst. Za vzrok navajajo, da Jugoslovani name-ravajo zavzeti mesto.

Med 28 mornarji, ki so prisostvovali atomskemu preizkušnjam na Bikini, so bili tudi James J. Marolt, 14515 Thames Ave., Edward Hočevar, 9610 Lowell Ave., in Peter Stakich, 19401 Cherokee Ave.

Vse kontrolirane cene skozi O.P.A. bodo ukinjene samo na živele in najemnine stanovanj ostanejo.

Ko je Willie Williams, star 28 let, stopil k blagajni Hippodrome gledališča in zahteval denar, karega mu je blagajničarka Miss Anna B. Jusko izročila, ga je pričel basati v vrečo, a je bil neprijetno presenečen ker ga je zadaj zgrabil za vrat Slovenec Anthony J. Logar, star 29 let, in živel na 928 E. 222 St. Logar je služil nad tri leta kot vojaški policaj v Italiji, Franciji in Nemčiji. Roparja je seveda izročil oblastim.

Vojni department je objavil armadne izgube v Cuyahoga okraju, ki znašajo 3,004 mož, a v državi Ohio pa 16,828 mož. Iz države Ohio je služilo strica Sama 555,000 mož.

Roparji so obiskali dom Mr. in Mrs. John Češnika na Hunt-

Poročila sta se Miss Ann Kastelec iz Newburgha in Mr. Joseph Tekavčič.

Isto sta se zavezala za življenje Mr. Frank Marn Jr. iz E. 136 St. in Miss Grace Calhoon.

Zavezala sta se tudi Miss Matilda Kalčič, 1016 E. 76 St. in Mr. Frank Tomšič, 450 E. 160 St.

Poročila sta se Miss Ann Čilič, 16024 Holmes Ave., in Mr. Frank Karun, 829 E. 143 St.

Poslanska zbornica v Columbus, O., je sprejela davek na cigarete in sicer 2c na zavojček.

Poročna dovoljenja so dobili: Anton Vintar, Euclid, O., in Antonia Miklič, 18911 Kildeer Ave., Walter Ungar, 3902 E. 64 St., in Mary Turk, 1393 E. 43 St.

Umrli so: Anton Zidanič, 6024 Glass Ave., doma iz Brežic na Štajerskem. Star je bil 47 let.

Jože Zakrajšek, 876 E. 141 St., doma iz Griča, fara Velika Lašče. Star je bil 64 let.

Frank Mramor, 18224 East Park Drive, doma iz vasi Sevešček, fara Begunje pri Cerknici. Star je bil 52 let.

V Erie jezeru je utonil 14-letni Michael Predovich, 1640 E. 26 St.

Dramski zbor "Anton Verovšek" je izvolil sledeč odbor: John Zaic, predsednik; Louis Kaferle, podpredsednik; John Kern, tajnik in blagajnik; Mrs. Bolek, zapisničarka; Louis Kaferle, Peter Šter in Joseph Go-dec, igrovodje.

Predstave se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu na odru Slov. del. doma na Waterloo Rd.

mere Ave. Medtem ko sta bila lastnika na obisku so udri in brskali in razmetali razne predmete po hiši in odnesli v gotovini in zlatnini okrog \$600 vrednosti.

Poročila sta se Miss Elsie Zalar, 15504 Holmes Ave., in Mr. Karl Može, 657 E. 159 St.

Zaročila sta se Miss Annie Bernic iz Du Pue, Ill., in Mr. Edward Znidaršič iz Madison, O.

Iz Miami univerze je graduiral Miss Betty Jayne Plevnik, 811 E. 185 St. Prejela je diplomu Bachelor of Fine Arts.

Na obisku se nahaja v Clevelandu "Big Tony" iz Oaklanda, Calif. Prinesel je s seboj tudi svojo koncertino, da pokaže svojo umetnost.

Umrli so: Mary Leskovec, 706 E. 155 St., doma iz vasi Hlovice, fara sv. Trije kralji na Notranjskem. Stara je bila 70 let.

John Simončič, 5709 Prosser Ave., doma iz Sandol, fara Hrenovice pri Postojni. Star je bil 65 let.

ZEMLJO ZA CESTE

Farmarjem zapovedujemo, naj ne obdelujejo preveč zemlje. Ta prepoved je značilna radi tega, ker vsako leto ali zazidamo s stanovanjskimi hišami ali tovarniškimi objekti, ali s cestami, posebno glavnimi cestami, itak dva milijona akrov plodne zemlje.

Oglašajte v Enakopravnosti

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

SEBASTIANA BAROLOTTA
V petek zvečer 29. junija je umrla v Euclid-Glenville bolnišnici Sebastiana Bartolotta, stara 76 let, stanujoča na 18911 Muskoka Ave. Mož Sebastiano je umrl pred letom dni. Zapuščena na Joseph, hčer Mrs. Anne Vespe, vnuke, brata Tony Accetta v Floridi in več sorodnikov. Pogreb se je vršil zadnji torek iz železovega pogrebnege zavoda, 458 E. 152 St., v cerkev Our Lady of Perpetual Help in nato na pokopališče Lake View.

FREDERICK W. KRUEGER

Naglom je preminil prošli ponedeljek na svojem domu Frederick Wm. Krueger, stanujoč na 1715 E. 19 St. Star je bil 43 let in je bil rojen v Clevelandu.

Tu zapuščena soproga Lois, rojena Lewis, mater Rosie, rojena Rauch, brate Edward, Henry, Donald, Carl in Walter ter sestri Mrs. Bertha Johnson in Mrs. Marge Heidrick. Pogreb se je vršil v četrtek popoldne iz Grdinovega pogrebnege zavoda, 1053 E. 62 St., na luteransko pokopališče.

ZADNJE VESTI

(Nadaljevanje s 1. strani)

streljati na policijo in do smrti pogodil policaja Garnerja Robertsona. Ugrabljen ženska je bila Rose Sustaršič, ki je razporečena. Očividno je bil Norman ljubosumen in je žensko ugrabil. Norman je pod obtožbo premišljenega umora.

Včeraj se je dogodila v severnem Illinoisu, oziroma v Wisconsinu, redka prometna nesreča. Avtomobilisti so bili iz srednjega zapada. Vozili so se v treh avtomobilih, vsi so doživeli karambole in posledica—15 mrtvih.

Mesto s šestimi okopi

V Belgiji se je zadnja leta razvilo mesto, v katerem živi zraven 12,000 normalnih povsem svobodno tudi 3,000 duševnih bolnikov. To je flandrijsko mesto Gilles, katerega prebivalstvo je pristalo na sodelovanje v enem najbolj nenavadnih poskusov sodobne medicinske znanosti.

Normalni prebivalci srečujejo na mestnih ulicah iz dneva v dan ljudi z lažnimi pa tudi z resnimi živčnimi in duševnimi boleznimi. Pomočnik na kmetijskem posestvu na primer je melanholik, strežnica v mlekarji pa boleha za shizofrenijo. In še cela vrsta takih, vsi pa svobodno hodijo po mestu, se sprehajajo in delajo, skratka smatrajo se za povsem enakopravne z vsemi drugimi meščani.

Rezultati takega načina zdravljenja—zamisli si ga je psihiater dr. Rademacker, ki je hkrati tudi predstojnik kolonije svobodnih duševnih bolnikov—so baje preseglj prav vsa pričakovanja. "Duševni bolnik postane družbi nevaren šele, ko ga ločimo od normalnih ljudi," je dejal omejeni zdravnik na medicinskem kongresu v Bruxellesu. "Če ga po določenem preizkusnem obdobju vrnemo v njegovo vsakdanje okolje, bo zelo verjetno po nekaj letih spet ozdravel."

Duševnim bolnikom ni treba prebiti vsega časa v zatočišču, ki so ga zgradili v tem mestu že pred petdesetimi leti. Zdravniki pravi, da duševno bolni ljudje, ki živijo v tem mestu kot svobodni državljani, niso zagrešili ves čas niti enega uboja ali podobnega kaznivskega dejanja. V zavodu za duševne bolnike opazujejo vsakega novega bolnika nekako petnajst dni, nato pa ga dodelijo kot delavca ustreznim družinam, ki ga vključijo v svojo sredino, mu daje delo, stanova-

nje in hrano ter mu je nekaj posrednik med zunanjim svetom in bolnišnico. Za najtežje primere dobivajo te družine tudi ustrezno odškodnino. Tako se bolniki vključijo v normalno življenje, kar se pokaže po določenem času kot zelo koristno za njihovo zdravje.

Začetki tega načina zdravljenja segajo v tem mestu daleč v preteklost, po starem ustnem izročilu celo v šesto stoletje, ko je neki islandski kralj dal obglaviti svojo duševno bolno hčer. V spomin na ta žalostni dogodek se je razvila v tem mestu časoma nekakšna tradicija, po kateri je merilo človekoljubnosti in dobrosrčnosti vsake mestne družine prav to, da pravzaprav v skrbi in negi vsaj enega duševnega bolnika iz katerega koli kraja belgijske dežele.

O raku pri ženah

Zdravniška veda še vedno ni našla učinkovitega sredstva za zdravljenje raka. Vendar se na tem področju iz dneva v dan dosega vse večji uspehi in nekateri poznani zdravniki so že našli odgovore na mnoga vprašanja o nastanku in razvoju te bolezni ter o njenem preprečevanju in zdravljenju. Nekatera od teh dognanj so posebno važna za vsako ženo.

Pri ženah se rak najpogosteje pojavlja na spolnih organih. Največ obolenj je na dojkah in na vratu maternice.

Ali je več možnosti, da se razvije rak pri ženi, kot pri možu?

Da, vendar obstaja tudi večja verjetnost, da se pozdravi. Pri ženah je ugotovljenih več slučajev kot pri moških. Ker pa pri ženah rak običajno napada zunanje in lahko pristopne organe, se lahko mnogo prej opazi in tudi uspešneje zdravi. Toda vedeti je treba, da rak na prsih lahko postane vzrok za enako obolenje drugih spolnih organov. V Ameriki umre vsako leto za rakom na spolnih organih preko 20 tisoč žena. Največ smrtnih primerov je pri ženah med 35 in 60 letom. Mnogo smrtnih primerov bi se dalo preprečiti, če bi se žene pravočasno zdravniško pregledale.

Ali je lahko vaginalna krvavih organih najpogosteje pojavlja s "spremembo življenja"?

To ni povsem točno. Rak na vratu maternice se najpogosteje pojavlja pred izgubo perila, rak na sami maternici pa običajno po klimakteriju.

Ali je lahko vaginalna krvavitev po občenju znak za raka?

Lahko, toda ta krvavitev prav tako lahko nima nobene zveze z rakom. Najbolje je, da se v takih primerih takoj obrnemo na zdravnika.

Ali je res, da se rak na spolnih organih pogosteje pojavlja pri poročenih ženah?

Pri neporočenih ženah je zapazeno manj primerov raka na vratu maternice. Je pa na drugi strani pri neporočenih ženah več primerov raka na prsih. Torej, neporočene žene niso varne pred to boleznijo.

Ali je žena, ki je večkrat rodila, bolj podvržena raku?

Ne, čeprav se je dolgo mislilo, da je temu tako. Toda zadnja odkritja so dokazala, da ni nobene zveze med nosečnostjo ter številom porodov ter rakom.

V blag spomin

ob enajsti obletnici odkar nas je zapustila naša ljubljena hčerka in sestra



Louise Cinkole

Njeno zlato srce je prenehalo biti za vedno dne 7. julija 1945.

Mnogokrat se vprašamo zakaj si šla od nas? Ljubili smo Te srčno, draga, pogrešamo Te vsaki čas.

Enkrat bomo še se snidli srečni v miru vsi, radostno Bogu zapeli na vekov veke združeni.

Zalujoči:

JOSEPH in LOUISE,
oče in mati
brata in sestra

Cleveland, Ohio,
dne 9. julija 1956.

Kaj lahko žene napravijo, da se obvarujejo raka na spolnih organih?

Obstaja preprosto pravilo, ki se ga je treba pridržavati. Predvsem je treba redno hoditi na zdravniške preglede. Ko ste prekorčili 35. leto, pojdite na ginekološki pregled vsaj enkrat na leto. Če opazite kakršnokoli spremembo v vašem rednem menstrualnem ciklusu—časovno, ali kakršnokoli drugo neredno krvavenje—običajno takoj zdravniška.

Ni nenormalno, če zgubite perilo enkrat. Toda, če se menstruacija ponovno pojavi, je treba takoj oditi k zdravniku. Ob izgubi perila, naj se da vsaka žena zdravniško pregledati.

Če bi se vsaka žena držala teh navodil, bi se umrljivost za rakom na spolnih organih zmanjšala vsaj za tri četrtine. Če je rak zapazen v prvem štadiju in pravilno zdravljen, je popolnoma ozdravljiv.



V blag spomin

ob peti obletnici odkar je umrl naš ljubljani soprog in dobri oče

FRANK BARTOL

Zatisnil je svoje mile oči
dne 6. julija 1951.

Prišel je dan Tvoje smrti spet, ko bil si prerano iz naše srede vzet, spomine svetle nam budiš, vsaj v naših srcih še živiš.

Tebi, Frank, moj preljubi, misli moje danes pohite, da na Tvoji bom gomili, potovalažila svoje bom gorje.

Počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška zemljica.

Zalujoča soproga
in otroci

Cleveland, Ohio,
dne 9. julija 1956.

DRUŠTVENI KOLEDAR

JULIJA

15. julija, nedelja—Piknik društva V boj št. 53 SNPJ na farmi SNPJ.

22. julija, nedelja—Skupni izlet vseh podružnic S.M.Z. na Louis Zgonc farmi.

22. julija, nedelja—Piknik društva Združeni bratje št. 26 SNPJ na farmi SNPJ.

29. julija, nedelja—Piknik zbora Slovan na Lampetovi farmi na Bishop Rd.

29. julija, nedelja—Piknik društva Cleveland št. 126 SNPJ na farmi SNPJ.

AVGUSTA

5. avgusta, nedelja—Družinski piknik podr. št. 8 S.M.Z. na Louis Zgonc farmi.

5. avgusta, nedelja—Piknik društva Svoboda št. 748 SNPJ na farmi SNPJ.

19. avgusta, nedelja—Piknik društva Euclid Pioneers št. 158 SNPJ na farmi SNPJ.

12. avgusta, nedelja—Piknik društva Utopians št. 604 SNPJ na farmi SNPJ.

26. avgusta, nedelja—Piknik društva Comrades št. 566 SNPJ na farmi SNPJ.

SEPTEMBRA

2. sept., nedelja—Piknik društva Lipa št. 129 SNPJ na farmi SNPJ.

9. sept., nedelja—Piknik Zenskega odseka na farmi SNPJ.

9. sept., nedelja—Piknik zbora Triglav na vrtu Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

16. sept., nedelja—Piknik društva Spartans SNPJ na farmi SNPJ.

23. sept., nedelja—Piknik Slovdružne zveze na farmi SNPJ.

30. sept., nedelja—Vinska trgatva Farmskega odbora na farmi SNPJ.

OKTOBRA

7. oktobra, nedelja—Večerja in ples podr. št. 41 S.Z.Z. v S.D.D., Waterloo Rd.

13. oktobra, sobota—35-letnica društva Collinwoodske Slo-

venke št. 22 S.D.Z. v Slov. domu na Holmes Ave.

13. oktobra, sobota—Ples NYC Sheet Metal Workers v S.D.D., Waterloo Rd.

20. oktobra, sobota—Večerja in ples društva Washington št. 32 Z.S.Z. v S.D.D., Waterloo Rd.

28. oktobra, nedelja—Koncert zbora Zarja v Slov. nar domu, St. Clair Ave.

28. oktobra, nedelja—35-letnica društva Združene Slovenke št. 23 S.D.Z. v S.D.D., Waterloo Rd.

NOVEMBRA

3. novembra, sobota—Zabavni večer in ples skupnih podružnic S.M.Z. v Slov. domu na Holmes Ave.

4. novembra, nedelja—Koncert in ples Mlad. zbora v S.D.D., Waterloo Rd.

10. novembra, sobota—45-letnica društva Slovenski dom št. 6 S.D.Z. v Slov. društvenem domu, Recher Ave.

11. novembra, nedelja—Prireditelj društva V boj št. 53 S.N.P.J. v obeh dvoranah S.D.D., Waterloo Rd.

17. novembra, sobota—Prireditelj krožka št. 1 Prog. Slov. v S.D.D., Waterloo Rd.

18. novembra, nedelja—Koncert zbora Jadran v S.D.D., Waterloo Rd.

25. novembra, nedelja—Jesenski koncert zbora Slovan v A.J.C. na Recher Ave.

DECEMBRA

1. decembra, sobota—Božična prireditelj krožka št. 1 Prog. Slov. v S.D.D., Waterloo Rd.

8. decembra, nedelja—Predstava dram. zbora Anton Vetrovšek v S.D.D., Waterloo Rd.

EXPERIENCED TELLER WANTED

Apply at
St. Clair Savings & Loan Co.
6235 ST. CLAIR AVENUE

Pristna ženska hrvatska

narodna noša, ki je bila prinesena lansko leto iz Zagreba v Jugoslaviji, se proda. Krasna, barvita, ročno delana. Se proda po zelo zmerni ceni. Pokličite po 5.30 uri popoldne.

AT 1-4270



A. GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS

1053 EAST 62nd STREET HENDERSON 1-2088
COLLINWOOD OFFICES:

17002-10 LAKE SHORE BLVD. KENMORE 1-5890
15301 WATERLOO ROAD KENMORE 1-1235

TRGOVINA ODPRTA V PETEK IN SOBOTO OD 10. ZJ. DO 5.30 POP.

the MAY co's BASEMENT store

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

SENZACIJSKI NAKUP!

Že izdelane na gosto nabrane
Draw zavese v novi tkanini

Za okna do 40" široka, 84" dolga.
Toliko lepote za tako majhen denar.

Govorite o dobrem nakupu!... tu imate na pogled zelo drage, na drobno nabrane zavese iz rayona in acetate, ki se jih potegne sem in tja, ter so v izbi šestih krasnih pisanih vzorcev ali solidnih barvah. Vzorci so na čisto belem ozadju. Izvrstno narejene zavese, katere lahko takoj obestite na okna.

Vse kombinacije barv so na belem ozadju.

Stil 3—Listje v črni, orhidi, zeleni barvi, kombinirani v zlati.
Stil 13—Scenični vzorec v rdeči, črni, rjavi ali zeleni kombinirani barvi.
Stil 14—Moderen vzorec listja v temno zeleni, svetlo zeleni, rdeči, rjavi, turkioise, črni kombinirani barvi.
Stil 16—Vzorec drevoja in ptičje cvetlice v rdeči, zeleni in rjavi kombinirani barvi.
Stil 17—Vrtne cvetlice v temno rdeči, roza, zeleni in rjavi kombinirani barvi.
Stil 18—Geometrični abstraktni moderen vzorec v turkioise, rjavi, zeleni, roza kombinirani barvi z zlatom.
Stil 20—Solidna barva Barkcloth blaga v beli, roza, rjavi, rdeči, naradni, zlati ali aqua.

2.99
Par

Poštna in telefonska naročila
sprejeta... v ponedeljek od

9 zj. do 9 zv. ...

Pokličite CHerry 1-3000

The May Co.'s Air-Conditioned Basement Draperies Department

CARST MEMORIALS

Kraška kamnoseška obrt
15425 WATERLOO ROAD
IVanhoe 1-2237

Edina slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spomenikov

HIŠE NAPRODAJ

Hiše naprodaj

Dve hiši na enem akru zemlje na Rt. 91, blizu Chardon Rd. Hiša spredaj ima 5 sob, vse moderno; zadaj mala hišica z dvema sobama. Garaža. Prostor za piknike. Sadno drevje. Se lahko takoj vselite. Lastnik se seli v Florido in želi hitro prodajo. Samo \$13,200.

Nova zidana hiša, 6 sob, "ranch" tipa, 2 garaži priključeni; nahaja se na 25065 Highland Rd. Lota 80x200.

Imamo še več drugih novih in starih hiš. Ustavite se v našem uradu, da se pogovorimo in vam jih razkažemo. Vzamemo vašo hišo v zameno.

STREKAL REALTY

405 E. 200 St., IV 1-1100

17572 Lake Shore Blvd.,
IV 1-3862

HIŠE NAPRODAJ

Krasna "tapestry" zidana bungalov hiša s 4 spalnicami; ena kompletna kopalnica in dve polkopalnici; ognjišče, zamrežen porč zadaj. Na zelo prijetni ulici.

Za podrobnosti pokličite in vprašajte za MILLIE

PAGE REALTY CO.

455 EAST 200th STREET
KE 1-1030

IZVRSTNI NAKUPI

Od E. 185 St.—Hiša za 3 družine, v dobrem stanju; 4-3-3 sobe; dve garaži. Mesečni dohodek \$155. Cena samo \$13,700.

Od E. 185 St.—Bungalow hiša s 5 sobami; gorkota na plin; garaža. Cena za hitro prodajo samo \$13,700.

V Euclidu, severno od bulevarja. Zidana veneer bungalow hiša s 6 sobami; kot nova; rekreacijska soba, dve garaži, velika lota. Cena \$23,500.

Za te in druge dobre nakupe v Collinwoodu in Euclidu se obrnite na

KNIFIC REALTY

820 EAST 185th STREET
IV 1-7540

Gustave le Rouge:

MISTERIJA

ROMAN

Nadaljevanje

—Poslušam vas, je dejal Lionel radovedno.

—Moram vam pred vsem povedati, je začel John Terry, da je Thomas Rutland Terry ustanovil bogastvo naše rodbine. Bil je znamenit gusar in angleška pomorska zgodovina beleži marsikatero njegovo pustolovščino. Ubit je bil na svoji korveti "Sireni," v pomorski bitki z holandskim brodom v Kitajskem morju...

—Na Kitajskem? ga je prekinil Lionel; to bi se do gotove meje dalo spraviti v zvezo z dokumenti, ki jih imamo. Kakor sem vam dejal, je Budhin demant prišel iz Indije na Kitajsko in tam se je izgubila vsaka sled za njim...

—Počakajte malo, prosim vas, predno vam nisem povedal vse povesti. Priznati vam moram, je nadaljeval John Terry in malo zardel, da proti koncu svojega življenja Rutland Terry ni več ubogal angleške vlade. Polagoma je postal pravcati morskoro-par in se ni pokoraval nobenemu drugemu zakonu, nego svoji

volji. Napadal je neprijatelje in rojake, in da ga nihče ne bi motil pri njegovem delovanju in da ne bi imel opraviti z brodovi Njegovga britanskega Veličanstva, je odplul v morja, ki jih takrat Evropejci še niso poznali. Ropal je predvsem po hindostanskem in kitajskem obrežju.

—Sicer pa imam od svojega pradedca izvirno listino, ki jo je skrbno shranjeval rod do roda v naši družini. To je krovna knjiga korvete "Sirene," kateri je poveljeval kapetan Rutland in na kateri je poginil.

John Terry je stopil h kaminu in vzel z njega železen, umetno izdelan starinski zaboj in ga odprl. Iz lesene, črne skrinjice, ki je tičala v njem, je vzel debel zvezek iz pergamenta, vezan v usnje. Strani so bile pokrite z visoko, gotso pisavo, ki je obledele in orumenela v času stoletij.

—To je krovna knjiga Rutlanda Terryja, je dejal bankir s spoštljivo resnobo. Umrl je on dan, ko je bil napisal zadnje vrstice. Hočem vam pa naprej prečitati ali pa vsaj povedati, kar obsegajo prve strani, kajti predolgo bi trajalo, če bi hoteli vi sami čitati staro pisavo.

John Terry je začel listati po

Chicago, Ill.

George L. Decker Jr.
INSURANCE
Automobile - Life - Household, etc.
135 SOUTH LA SALLE ST.
Chicago 3, Illinois
FRanklin 2-7300

CAMP DUNCAN
For Boys 9 to 16 years of age.
Located in Lake County,
50 miles northwest of Chicago
on Route 12
Season June 25th
Six 11 Day Periods
Rates per period — \$21.75
plus 75c for insurance
For Camp Folder call or write
JAMES MAHON, Director
Duncan Y. M. C. A.
1515 West Monroe Street
Chicago 7, Illinois
HAymarket 1-7800

BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY STORE — Good South Side location. Owner has other interests. Only \$1,500.

STewart 3-9382
72nd and Loomis

GROCERY and MEAT MARKET — With 5 room flat in rear. Full basement and garage. Established 20 years. Owner retiring. Rent \$125 month.

Call —
REliance 5-8744

TAVERN — O'Brien's, 8018 S. Racine Ave. Established 25 years.

STewart 3-9861

GREENHOUSES in Stevensville, Michigan. 5 acres, 165 ft. frontage on U. S. 12. 2 car garage. 3 bedroom home, modern. Doing Retail & Wholesale. St. Joseph, Michigan.

GArden 9-3561

PET SHOP — Going business. Complete line of Pet Supplies. Owner wants to retire.

HUMboldt 9-1370

FOR SALE — Leather Goods Shop, Suit Case and Bag Repairing.
4630 Cottage Grove
Call HYde Park 3-5145

RESTAURANT — Fine established business serving distinctive clientele in choice Champaign, Ill. location. Forced to sell immediately because of poor health. Will sacrifice. Accept first reasonable offer.

MUseum 4-2617

SELL OR LEASE — Duplex — 30 rooms completely furnished. Corner 4 lots. \$21,000 income. 4907 N. Harding
CORnelia 7-9153
Also to rent — Sleeping room with housekeeping privileges.

pergamentih, ki so čudno škrtali v njegovih prstih.

Lionel je molče poslušal in ni niti enkrat prekinil bankirja. Bil je radoveden, kam dospe s to čudno povestjo.

—Tu govori prvič o zakladu, je vzkliknil John Terry.

"Spet smo pristali v Patagoniji," pravi dobesedno Thomas Rutland, "da vzamemo seboj bogati plen, ki smo ga skrili v jamah ob obali."

—Toda odkod je prihajal ta plen? je vprašal Lionel

—Rutland razlaga to na drugem mestu. Pripoveduje, kako se je polastil portugalske galeje, ki je vozila na Kitajsko misijonarje in menihe, kakor tudi več oddelčnih oseb, predvsem Malajcev in Kitajcev. Tu je dobil bogat plen, in predno je nadaljeval svojo pot, je smatral za potrebno, da spravi na varen kraj zaklade v eno kavern, kamor je imel navado skriti svoj plen.

—Po temle spisku si ni težko predstaviti prizora: gusarji se izkrcajo na daljnem, zapuščnem otoku, z željo razdeliti si plen, kar jim je kapetan že pred dolgim časom obljubil. Zbrali so se v kaverni sredi sodov in zabojev, polnih blaga najrazličnejše vrste. Na Rutlandovo povelje prinesejo zamorci, ki so njih sužnji, težke zaboje, v katerih se nahajajo najdragocenejši predmeti.

Na portugalski ladji je bilo mnogo cerkvenih dragocenosti in potrebščin za katoliško bogo-služje, predvsem zlata monštranca, ki jo je Rutland prvo vzel iz zaboja. Z bogoskrunsko kretnjo dvigne Rutland monštranco v veliko veselje vseh gusarjev in jo podari enemu svojih poročnikov. Drugi dobi težak kelih, okrašen s smaragdi in rubini, tretji si obesi okoli vrata ovrtnico iz treh vrst biserov. Iz zabojev, v katerih so zaprti neprecenljivi zakladi, prihaja dragoceno orožje, mehi, napolnjeni z zlatim prahom, vreče, polne forintov in zlatnikov kamej iz slo-nove kosti in gagata, skratka čudeži vseh vrst. Rutland daje pravično vsakemu, kar mu gre. Zaboji so končno izpraznjeni in gusarji opazijo z začudenjem, da ni Rutland ničesar ohranil zase.

—Kakšen delež pa dobite Vi? ga vpraša začuden eden roparjev.

—Samo to-le, odvrne Rutland in se veselo nasmeji.

In v roko si strese vsebino, usnjene vrečice, iz katere se vsu-

Chicago, Ill.

HELP WANTED MALE ELECTRICIANS

Permanent Jobs
40 HOUR WEEK
Age Limit 44 Years

• Excellent Opportunities
• Free Hospitalization
• Many Company Benefits

THE PULLMAN CO.
APPLY:

ROOM 423 B & O DEPOT
HARRISON & WELLS

DOMESTIC HELP

HANDY MAN and WIFE for rooming house. Good salary and apartment.

JUNiper 8-8458

HOUSEKEEPER — To do cooking. Care of house. 3 children. Own room and bath in air conditioned home. Other household help. All electrical appliances. \$45.
Call collect.
ORchard 4-9360

GENERAL HOUSEWORK AND COOKING — By day. Experienced. References required. Adults.

SUperior 7-1806

COUPLE with employed husband. — Doctor's air conditioned home. 3 young children. General housework, simple cooking. Local references required. Stay. Own 2 room and bath apartment. Must speak English.

DRexel 3-1411

je kup ogromnih demantov, ki se tajinstveno svetlikajo v poltemi kaverne. Demanti sami so bili stokrat več vredni kot vse bogastvo, ki ga je Rutland razdelil med svoje moštvo.

—Pri moji veri, je prekinil Lionel Johna Terryja v njegovem pripovedovanju; ne dvomim, da se je Budhin demant nahajal med njimi.

—Mogoče, toda hočem vam še povedati konec svoje povesti: Gusarji so divje zakrčali, spoznali so, da jih je kapetan ukanil in si je pridržal glavni del plena. Mahoma so potegnili bodala in naskočili svojega kapetana, da ga zbodejo in mu vzamejo njegove demante. Toda ta je bil pripravljen, stopil je korak nazaj in v vsaki roki držeč pištolo, zaklical: "Prvi, ki se približa, je mrtev!"

Pri tem glasu, kateremu pokoravati se so imeli navado, so se gusarji za trenutek obotavljali; ta čas je pa porabil Rutland in s svojimi demanti odhitel iz kaverne...

John Terry je obmolnil.

—In potem? je vprašal Lionel.

Kar se tiče poznejših dogodkov, nisem na jasnen, ker je v knjigi vrzel. Kmalu nato je Rutland v boju padel in prvi ladjin poročnik, ki mu je sledil kot kapetan na "Sireni," je srečno pripeljal korveto nazaj v Anglijo ter dal naši rodbini to knjigo, ki jo sedaj vidite tu.

Na koncu je Rutland napisal še tri vrstice, menda večer pred svojo smrtjo: "Marsikdo je skušal odkriti skrivališče, a nikomur se ni posrečilo, kajti krepko v roki držim svojo skrivnost."

—Kaj sklepate iz vsega tega? je vprašal Lionel, ki ga je ta čudovita povest zelo zanimala.

—Mislim, da je stvar precej jasna. Rutlandu se je posrečilo, spraviti demante na varno. Ker pa je umrl, ne da bi komu zaupal svoje skrivnosti, lahko smatramo, da je zaklad za vedno izgubljen. Sicer pa nihče izmed članov naše rodbine ni nikoli poskušal razjasniti to skrivnost. Povest, ki sem vam jo pravil, je ena onih legend, ki jih imajo mnoge stare rodbine. Po mojem mnenju bi po tolikih stoletjih bilo blazno, če bi kdo skušal najti te dragulje.

—Jaz nikakor nisem vašega mnenja, je odvrnil Lionel. Kakor sem vam že rekel, Mygali ne napravijo nikoli ničesar nepotrebnega in imajo vsa najboljša informativna sredstva na razpolago, mnogo uspešnejša kot mi. Jaz sem še vedno svojega prvotnega mnenja: ne da bi sami za to vedeli, posedujete rešitev skrivnosti.

Terry ga je nejevoljno pogledal:

—Toda kako hočete, da rešim skrivnost? Kaj mislite, da je to tako lahko?

—Morda lažje kot si predstavljate.

—Če je stvar tako lahka, pa poskusite sami, se je otrsela bankir, ki je že postajal slabe volje.

Zastopniki

"Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:

JOHN RENKO

1016 EAST 76th STREET
UTah 1-6956

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:

JOHN STEBLAJ

17902 NOTTINGHAM RD.
IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:

FRANK RENKO

11101 REVERE AVENUE
DIamond 1-8029

—Ali mi dovolite?

—Naravnost prosim vas.

—Nekaj mi je prišlo na misel. Prepričan sem, da leži v tem portretu ključ do skrivnosti. Saj pravi pergament: "Krepko držim v roki svojo skrivnost." Mislim, da se ne motim, ako rečem, da je treba ta stavek vzeti doslovno.

John Terry se je silno začudil.

—Nikdar nisem mislil na to, je dejal.

—Tako bomo videli, ali imam prav.

Lionel je stopil k sliki in jo začel previdno otipavati.

—Na mestu, kjer ima slika roko, čutim pod platno še drugo platno, med obema se gotovo nahaja pergament. Ali hočete, da se prepričam.

John Terry je pokimal.

Lionel je vzel svoj nož in previdno prepral staro, preperelo platno. Trenutek pozneje je zmagoslavno pomolil bankirju četrto-oglat pergament.

—Prav ste imeli, je rekel John Terry, ki od samega začudenja ni vedel, kaj bi dejal.

—Poglejte, je vzkliknil Lionel veselo, to je zemljevid Falklandskih otokov. Ta z rdečilom potegnena črta znači brezdomno mesto, kjer se nahaja kaverna, križ pa skrivališče zaklada.

John Terry je kar debelo gledal.

—Z vašo bistroumnostjo, tako je vzkliknil, bi bili lahko postali slaven znanstvenik...

—Ali pa dober detektiv, je dodal Lionel smeje. Najbolj čudno se mi zdi pri vsej stvari, da so mogli Mygali približno vedeti, da imate tako listino.

—Da, tega ne razumem. Menil sem, da sem pač edini človek, ki pozna našo staro rodbinsko povest...

Potem mu je naenkrat prišlo nekaj drugega na misel:

—Kje so pravzaprav Falklandski otoki? In kakšne vrste otoki so to? Nimam pojma. Gospod Brady, morda mi veste vi kot yachtmán o tem kaj natančneje šega povedati?

—Dosti več ne vem o Falklandskih otokih, kot to, kar sem se učil o njih v šoli. To je skupina nerodovitnih skal, na katerih ni prav nobenega rastlinstva. Tudi prebivalcev ni na njih in zato pristajajo ladje tamkaj pač izjemoma.

—Torej imamo mnogo upanja, da ni še nihče izkopal zaklada kapetana Rutlanda, čegar skrivnost ste razkrili na tako genijalen način...

Lionel je z naglo kretnjo prekinil bankirja in mu šepnil:

—Tiho! Spet sem čul šum za

vratih. To pot sem prepričan, da nekdo prisluškuje.

Tretje poglavje.
Rakhamov načrt.

Lionel je stopal na prstih do vrat in jih tako naglo odprl, da se lakaj Rakham ni mogel umakniti, ki je poslušal pogovor in imel uho naslonjeno na ključavnico.

Lionel ga je krepko prijel za ovratnik njegove z zlatom vezane uniforme in ga je porinil v sobo.

—Poglejte ogleduha, ki sem ga zasačil!

—Kaj imate na to odgovoriti? je vprašal bankir svojega lakaja z resnim glasom.

Rakham se je tresel pod železno roko, ki ga je stiskala, sklonil glavo in molčal.

—Vaše vedenje pri vsej tej stvari, je nadaljeval John Terry, je zelo sumljivo. Mnenja sem, da ste v zvezi z roparji, ki so ugrabili miss Elleno. Dam vas aretirati.

Pri tej grožnji je lakaj naenkrat spregovoril.

—Prosim vas ponižno, gospod, je jecljal z jokajočim glasom. Usmilite se me! Oprostite mi trenutek bedaste radovednosti!

(Dalje prihodnje)

FINANČNO POROČILO

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN COMPANY

Z DNE 30. JUNIJA 1956

IMETJE

Gotovina na rokah in v vladnih bondih	\$ 3,333,263.63
Menice Federal Home Loan banke	500,000.00
Delnice Federal Home Loan banke	311,200.00
Posojila na prve vknjižbe	18,837,063.01
Posojila za izboljšave posestev	63,621.00
Bančna poslopja	138,440.19
Pohištvo in oprema	40,233.96
Drugo imetje	9.00
Skupno imetje	\$23,223,830.79

OBVEZNOSTI

Hranilne vloge	\$18,167,686.44
Posojila v teku in "escrow" sklad	2,931,234.59
Predujmi Federal Home Loan banke	300,000.00
Sklad za davke in zavarovalnino	15,076.36
Druge obveznosti	16,589.42
Glavnica	244,460.02
Rezerva in nerazdeljeni dobički	1,548,783.96
Skupne obveznosti	\$23,223,830.79

VSE HRANILNE VLOGE SO ZAVAROVANE DO \$10,000.00

3%

OBRESTI NA HRANILNE VLOGE

3%

VLOGE NAPRAVLJENE NA ALI PRED 16. JULIJEM
DOBIJO OBRESTI OD 1. JULIJA NAPREJ

St. Clair Savings & Loan Co.

HRANILNA INSTITUCIJA

Dva urada

813 EAST 185th ST.

6235 ST. CLAIR AVE.

CHICAGO, ILL.

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL
DEarbron 2-3179

REAL ESTATE

4956 N. KILPATRICK blizu Lawrence in Elston. Velik zidan bungalov, kopalnica obita s ceramičnimi ploščicami; gorkota na olje; garaža. Dajte ponudbo.

LOngbeach 1-9038
ROsney 3-3909

CRYSTAL LAKE — Ranch home on corner lot, 3 blocks from lake. 2 years old. Plastered walls, oak floors, large knotty cedar and ceramic tile kitchen. Tile bath. 2 bedrooms and den. Living room with picture window. Automatic oil heat. Aluminum combination storms and screens. 1½ car garage. Owner will sacrifice for quick sale.

Crystal Lake 1363 W 2

ANTIOCH — 3 years old year round home on wooded lot on E. Loon Lake. 3 bedrooms, living-dining room, natural fireplace, cabinet bookcase, sun porch, cabinet kitchen, full basement, oil heat, 2 car garage. Lot 132x224. Lake rights, swimming and fishing. Owner sacrifice \$16,500.

Antioch 478 J 2

FEMALE HELP WANTED

EXPERIENCED COOK — Light housework. Must like children. Good wages. Own room and bath.

Call collect
Wilmotte 894

WAITRESS WANTED — Part time from 5 to 8 p.m. Sundays and holidays off. Some experience.

AMbassador 2-8844

SECRETARY

REQUIREMENTS:
Shorthand, 90 words per minute; typing 60 words per minute; forty hour week.

BENEFITS

- 24-working days paid vacation,
- 3 paid holidays per year,
- Generous sick leave, retirement plan, hospital and insurance program.

Phone
Mr. C. E. DREW
Columbus 1-1278

Local Office of

SANDIA CORPORATION

A subsidiary of the Western Electric Company, engaged in research and development of nuclear weapons.

Albuquerque, New Mexico